



EL SIGLO

Diario de la mañana

FUNDADO EN EL AÑO 1863

25 de Agosto de 1925

La historia de América, dice, no ha sido escrita, y en un prólogo de moderna data, anunciando una alta institución científica de Buenos Aires la publicación de valiosos caudales documentarios, todavía la confusa frase, se repite: nuestro país, espera aun el develador de sus orígenes y de su formación constitucional.

Paro en la verdad, que las generaciones precedentes no hubieran sido depositarias de las tradiciones recibidas de las anteriores, contemporáneas en los muros generadores de la independencia, o de la desolación nacional, o que un espeso velo hubiese cubierto el recuerdo del de los acontecimientos, a la espera de mejores tiempos para revelarlos con toda la verdad y realidad de su pureza histórica.

Quizá uno y otro motivo, hayan actuado para un relativo desconocimiento del pasado. Los que nos antecieron, testigos muchas veces, en hechos cuyas causas arrancaban de los comienzos de la vida institucional, agitaron a menudo, como causantes de los desastres que contemplaban, a los actores en el drama de la independencia, confundiendo en la crítica acerba, héroes y episodios dignos de recordación memorable.

La era de las rehabilitaciones, de una rectificación de valores y criterios tenidos por definitivos, parece haber sonado, y mientras se insinúan aspectos nuevos hechos de nuestra historia, las investigaciones y publicaciones documentales recientes, dan el relieve propio y la significación exacta a las verdaderas efemérides nacionales.

Tal ha ocurrido con el 25 de Agosto fecha conmemorativa del acto cumbre de la formación de 1825 que proclamara la independencia, declaración que a veces, se ha pretendido disminuir en su importancia trascendente, por el hecho de una segunda resolución dictada en aquel día, por la misma autoridad, reincorporando al Estado Oriental del Uruguay al nuevo denominado Provincias Unidas del Río de la Plata.

En vano se habla, señalado como explicación de esa segunda resolución las necesidades urgentes de la guerra, o la política de la circunstancia que así lo exigiera; en vano se aseguraba la afirmación incontestable, que esa declaración subsiguiente a la de la independencia, no implicaba una

te de la humanidad ascendiendo al infinito. Frente a este resultado de la vivificación, ya que la exigencia surge de lo íntimo del ser y viene de lo largo de los siglos, es menester preocuparse del problema con la detención que el mismo exige.

La vocación democrática de nuestra América y la juventud entusiasta de estas repúblicas emergentes, ajenas al problema pero no al sentimiento dominante, que por complejo y vasto no alcanza aún a concretarse en una manifestación bien definida—Es un anhelo imperioso y una orientación segura el sí mismo.

Plantear el problema no significa que deba resolverse de acuerdo con el esfuerzo de una escuela, pero es necesario tener una solución que lleve impreso el sello regulador de la inteligencia. Sea cual sea la idea doctrinaria no es posible ser inerte.

Es la juventud quien debe conducir el esfuerzo de todos. Por sus ideales renovadores, por su desinterés generoso en la juventud quien debe iniciarlo.

Para ello nada mejor que evocar, en este cumpleaños de la patria, las gloriosas figuras del pasado. A su sombra patriótica el alma se consagrará en una suprema aspiración al ideal. El patriotismo de Artigas presida la acción y en ella habrá que poner la fe serena, la unión persuasiva que el maestro de Aríel tuvo para sus discípulos. Habrá que unir a ella el romanticismo de la figura magnífica de la historia nuestra: Juan Carlos Gómez.

Joaquín Suárez, el austero, que pasó por la vida como un sembrador de abnegaciones tendrá su espíritu siempre allí. Así se hará obra para el porvenir con patriotismo, con talento, con sinceridad y abnegación.

Alí no será sino el resultado de la parte alada del espíritu. Las pasiones subterráneas darán paso a la justicia. Los sentimientos bastados se doblegarán al influjo de las nobles ideologías. La juventud no puede dejar de formar en esa cruzada aportando el tesoro de su sinceridad y el color sin igual de su entusiasmo.

La juventud del Uruguay debe mostrarse digna heredera de aquellos héroes de Carlyle que morían cantando su himno a la libertad. Héroes del patriado que en la lucha revolucionaria se desahogaron y que todo lo dieron por la patria. Entendamos de este modo la verdadera noticia del patriotismo que alza sus alas de amor y libertad sobre el cielo nacional y se expande en una floración maravillosa de solidaridad y amor. Patriotismo verdadero que afirma el concepto nacional como un medio de llegar a una unión mayor entre todos los pueblos de la tierra.

Un mensajero de la democracia

LLEGADA DE MR. VIVIANI

Una doble representación nos trae el gran estadista y orador que hoy llega a nuestras playas: nos trae el espíritu revolucionario de la democracia francesa, al mismo tiempo que el recuerdo de la última victoria de esa democracia contra el imperialismo siempre dispuesto a renacer.

Y nadie podría representar con más eficacia y vigor esas dos fases de la lucha secular entre la libertad y la autocracia, que Mr. René Viviani. Siendo uno de los "líderes" más avanzados de la democracia nueva, tuvo sobre sí la misión trascendente y trágica de dar el primer, el grito de guerra que unió a la gran nación en un solo ideal, en los momentos más oscuros y peligrosos porque haya atravesado la vida del derecho y la libertad de los pueblos de Europa.

Llega el huésped ilustre en el día mismo de nuestra fecha nacional, y así podemos unir en un solo significado, tres efemérides libertadoras: la revolución del ochenta y nueve, que culminó en el verbo prodigioso de nuestro visitante; la última gran victoria del derecho que el mismo representa y el día augural en que nuestra personalidad colectiva alienta sus ansias de independencia nacional.

Después de esto, el recibimiento entusiástico que el pueblo uruguayo ha de hacer al ilustre tribuno francés, queda plenamente justificado. Nuestra tierra, es una tierra democrática; en la gran contienda estuvo con el derecho; en los postulados de la revolución francesa, se asienta nuestra vida política. El verbo del eminente estadista, es, entonces, el nuestro.

Bienvenido sea el ilustre representante de Francia!

Actualidad política

LA CONVENCION BATLLISTA

Bajo la presidencia del señor César Canessa, y actuando en la Secretaría el señor Naranco, celebró sesión ayer la Convención Nacional del Partido Colorado Batllista, para continuar discutiendo la forma de arreglo electoral para las elecciones de Noviembre.

Hicieron uso de la palabra los convencionales Bellán, Beltrami Hernández, Otero (L. M.), Revellin, Morello, y Lamadrid Rodríguez, presentando algunas fórmulas para el acuerdo.

El señor Batlle y Ordóñez, después de un breve discurso sobre la importancia de la Convención, la siguiente fórmula:

La Convención, considerando que la agrupación que representa no podrá llevar al Consejo Nacional de Administración una fórmula que sea un solo candidato y mas que un solo candidato y mas que sus ideales y el interés na-

cional exigen el triunfo del Partido Colorado en las próximas elecciones, declara:

1.º Que está dispuesta a no proclamar candidaturas mas que para uno de los puestos con su respectivo suplente que deben ser llenados en el Consejo Nacional de Administración.

2.º Que está dispuesta a entrar en arreglos con las otras agrupaciones coloradas para la designación del candidato al 2.º puesto de titular y al de 2.º suplente.

Cuando terminó el señor Batlle, la lectura de su mocion fué ovacionada, creyéndose que ella sería votada por unanimidad. Algunos mocionaron para que se diera el punto por suficiente; pero se desistió; pero se rechazó esa mocion considerándose la forma de la Cámara el objeto y sancionando, por lo que se comunicó de inmediato al P. E. inmediatamente se consideraron y aprobaron sin dificultades, los proyectos de ley que acuerdan permiso para residir en el extranjero, a las pensionistas Ada S. Morán, María Neves, Margarita Romano Neves y Amelia Sánchez Carrión.

Seguidamente, la interposición al ministro de Instrucción Pública, sobre el estado en que se halla la Instrucción primaria en el país, debió iniciarse y suspendido hace ya meses.

Continuó su intermedio discurso el señor Batlle, estudiando la forma en que se han levantado algunos sumarios en las escuelas, en los que, a su juicio, se cometen serias irregularidades que los vician.

Llamó la atención del Ministro, sobre la falta de cuidado que algunas autoridades escolares ponen en el cumplimiento de sus deberes, denunciando que en el departamento de Río Negro se han levantado algunos sumarios en las escuelas, en los que, a su juicio, se cometen serias irregularidades que los vician.

Llamó la atención del Ministro, sobre la falta de cuidado que algunas autoridades escolares ponen en el cumplimiento de sus deberes, denunciando que en el departamento de Río Negro se han levantado algunos sumarios en las escuelas, en los que, a su juicio, se cometen serias irregularidades que los vician.

Llamó la atención del Ministro, sobre la falta de cuidado que algunas autoridades escolares ponen en el cumplimiento de sus deberes, denunciando que en el departamento de Río Negro se han levantado algunos sumarios en las escuelas, en los que, a su juicio, se cometen serias irregularidades que los vician.

Llamó la atención del Ministro, sobre la falta de cuidado que algunas autoridades escolares ponen en el cumplimiento de sus deberes, denunciando que en el departamento de Río Negro se han levantado algunos sumarios en las escuelas, en los que, a su juicio, se cometen serias irregularidades que los vician.

La Avenida 18 de Julio

EL MILAGRO DE LA LUZ

La Avenida se ha transformado. Las elegantes faros instalados profusamente en sus amplias veredas le dan aspecto de gran vía urbana, de magnífico bulvar de grandiosa ciudad. Es la luz, la luz milagrosa, que da vida y animación, que hace resaltar los detalles de la edificación y presta relieve a los transeúntes, despojándolos de su aspecto de fantasmagoría, de sombras que se deslizaban temerosas y vagas por las veredas, la que ha transformado nuestra primera calle.

Un gentío enorme, avino a contemplar el nuevo aspecto de la bella arteria, discurre por toda su amplitud como en los días animados del Carnaval. Y encuentra placer en amular de un lado por el otro, manifestando en voz alta su satisfacción por el nuevo alumbrado, superior al de las mismas iluminaciones de años pretéritos, que si bien en su aspecto artístico, no inundaban de claridad la hermosa vía como esas esbeltas faros, que en su acertado instalación en sus aceras.

En cambio, las bocanecillas que se embocan en ella, parecían más oscuras, más tristonas, más tristes, podría decirse. Era un contraste que ci de un lado resultaba ingrato, de otro servía para hacer resaltar más la claridad estupefata de 18 de Julio, de hoy en adelante, calle sin rival posible en ciudad alguna.

Crónica parlamentaria

Cámara de Representantes

El debate sobre la instrucción primaria

Sesión ayer la Cámara de Representantes, presidiendo el doctor Sorín.

Abierto el acto, se dió cuenta de los asuntos entrados, entre los que figuraba el Informe de la Comisión de Trabajo, sobre el proyecto de salario mínimo.

Enseguida el señor Pedragosa Sierra pone de manifiesto la urgencia que hay en sancionar el proyecto que refuerza varios rubros del Ministerio de Relaciones Exteriores y mociones para que se trabaje sobre tablas.

Después de un breve debate, quedó resuelto tratar el proyecto en el sesión de mañana después del informe de la Comisión de Trabajo, sobre el proyecto de salario mínimo.

Se extendió a consideraciones sobre el mal estado y la falta de comodidades de algunos edificios ocupados por las escuelas de campaña, y dió que cuando el Ministerio empezó a actuar, el magisterio se llenó de esperanzas, pero no ha sucedido nada de lo bueno que se esperaba.

Tras algunos diálogos, quedó resuelto continuar el jueves de la semana entrante, con la consideración de este asunto, y al sonar las seis de la tarde se levantó la sesión.

Cámara de Senadores

Quedó resuelto tratar el asunto en la fecha indicada.

ADQUISICION DE UN EDIFICIO

El señor Ricardo Cosío observó acto continuo, que faltan solo tres días para vencer el término concedido por el Banco Italiano, para que el P. E. lo conteste si acepta la operación por medio de la cual enagenaría a favor del Estado, el edificio en el cual tiene hoy su sede el Ministerio de O. Públicas, el que sería destinado al de Guerra y Marina, pidió que se considerara de inmediato.

Aprobada la mocion, se pone momentos después, a consideración de la Cámara el objeto y sancionando, por lo que se comunicó de inmediato al P. E. inmediatamente se consideraron y aprobaron sin dificultades, los proyectos de ley que acuerdan permiso para residir en el extranjero, a las pensionistas Ada S. Morán, María Neves, Margarita Romano Neves y Amelia Sánchez Carrión.

Seguidamente, la interposición al ministro de Instrucción Pública, sobre el estado en que se halla la Instrucción primaria en el país, debió iniciarse y suspendido hace ya meses.

Continuó su intermedio discurso el señor Batlle, estudiando la forma en que se han levantado algunos sumarios en las escuelas, en los que, a su juicio, se cometen serias irregularidades que los vician.

Llamó la atención del Ministro, sobre la falta de cuidado que algunas autoridades escolares ponen en el cumplimiento de sus deberes, denunciando que en el departamento de Río Negro se han levantado algunos sumarios en las escuelas, en los que, a su juicio, se cometen serias irregularidades que los vician.

Llamó la atención del Ministro, sobre la falta de cuidado que algunas autoridades escolares ponen en el cumplimiento de sus deberes, denunciando que en el departamento de Río Negro se han levantado algunos sumarios en las escuelas, en los que, a su juicio, se cometen serias irregularidades que los vician.

Llamó la atención del Ministro, sobre la falta de cuidado que algunas autoridades escolares ponen en el cumplimiento de sus deberes, denunciando que en el departamento de Río Negro se han levantado algunos sumarios en las escuelas, en los que, a su juicio, se cometen serias irregularidades que los vician.

Llamó la atención del Ministro, sobre la falta de cuidado que algunas autoridades escolares ponen en el cumplimiento de sus deberes, denunciando que en el departamento de Río Negro se han levantado algunos sumarios en las escuelas, en los que, a su juicio, se cometen serias irregularidades que los vician.

LA AVENIDA 18 DE JULIO

EL MILAGRO DE LA LUZ

La Avenida se ha transformado. Las elegantes faros instalados profusamente en sus amplias veredas le dan aspecto de gran vía urbana, de magnífico bulvar de grandiosa ciudad. Es la luz, la luz milagrosa, que da vida y animación, que hace resaltar los detalles de la edificación y presta relieve a los transeúntes, despojándolos de su aspecto de fantasmagoría, de sombras que se deslizaban temerosas y vagas por las veredas, la que ha transformado nuestra primera calle.

Un gentío enorme, avino a contemplar el nuevo aspecto de la bella arteria, discurre por toda su amplitud como en los días animados del Carnaval. Y encuentra placer en amular de un lado por el otro, manifestando en voz alta su satisfacción por el nuevo alumbrado, superior al de las mismas iluminaciones de años pretéritos, que si bien en su aspecto artístico, no inundaban de claridad la hermosa vía como esas esbeltas faros, que en su acertado instalación en sus aceras.

En cambio, las bocanecillas que se embocan en ella, parecían más oscuras, más tristonas, más tristes, podría decirse. Era un contraste que ci de un lado resultaba ingrato, de otro servía para hacer resaltar más la claridad estupefata de 18 de Julio, de hoy en adelante, calle sin rival posible en ciudad alguna.

EXPOSICIONES GANADERAS

Necesidad de su especialización

Al laborioso Presidente de la Asociación Rural del Uruguay, don Enrique P. Arco, Sr. Director, en respuesta a la nota que me ha de designar a la sección Encomiendas, con el propósito de facilitar la revisión adecuada de las exposiciones ganaderas, a los efectos de la aplicación de los artículos de la Ley de Encomiendas, que el señor Director, respecto a la fecha de la Exposición, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de la fecha, Acta N.º 913, resolvió someter a la aprobación de la Comisión de Encomiendas, las siguientes bases del procedimiento a seguirse en lo que se refiere a la revisión de las exposiciones ganaderas, y la Dirección General de Correos, Telégrafos y Telefonos, el día de



# Pascual Hnos.

264, San Martín, 264-Buenos Aires

Por cada 100 pesos uruguayos pagamos 228.00  
y vendemos a 230.00 papel argentino

1825-Agt. 8, 6, 12, 15, 18, 22, 25, 28, 31

**NOBREMIENTO DEL SEÑOR ROGE**  
Propuso el nombramiento del señor Eduardo Roge para reemplazar a Gómez Ruano como director del Museo Pedagógico, en lugar de Roge se asignó al señor inspector Enrique Reyes, y a este se le substituye con el maestro José Manuel Cuatro que es director de la escuela de 2.º grado número 5. El Consejo aprobó la propuesta.

**LA TAREA INSCRIPCIONAL**  
La Junta Electoral del Sur pide a los electores que se abstengan de votar en la escuela de 2.º grado número 5. El Consejo aprobó la propuesta.

**UNA SUBVENCIÓN**  
Se votó la suma de mil pesos para la Asociación Patriótica del Uruguay.

**NO SE DELIBERÓ** sobre otros asuntos por la ausencia del doctor Vázquez Acevedo que tiene interés en intervenir en su discusión.

**DIA DEL ARBOL**  
Acuerda la Comisión del Montevideo Día del Arbol, la cantidad de \$ 200 como contribución del municipio de Instrucción Pública a fin de llevar a cabo el programa de esa Comisión.

**ACUMULACIONES**  
Concedió el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

**CONCEDESE** el beneficio de acumulación de sueldos al señor profesor de Matemáticas de la Escuela de Comercio, Sr. Carlos Salgado Salgado, Sr. José Cardelli, Manuel Montoya, Daniel Martínez Vici y Cayetano Lamola y Ojeda.

# Urrestarazú, Barbat & Cia.

(Sucesores de J. Holguera & Goloschechen)

CONSIGNATARIOS DE FRUTOS DEL PAIS

Escritorio y Depósito Dirección Telefónica

GALICIA, 991 "URRESBAT"

MONTEVIDEO

1844-ago. 5, 8, 12, 15, 19, 22, 25, 27

# Las Versiones Inéditas

La Selva de Verhaeren

Este bosque, por los siglos, decorado,

hay en sus árboles, en los árboles,

en el crepúsculo ardiente

de auroras y atardeceres,

en el fondo de una vida, donde las ondas sollozas,

sobre esplendor de las aguas, flota a lo lejos su sombra.

El es de la eternidad porque nadie recuerda

haber plantado sus cedros con cabezas de gorgonas.

El es de la eternidad;

como la vida, violenta,

prodigiosa, insatisfecha,

desde siempre hasta jamás.

El es de la eternidad

que se hace y se deshace

a lo largo de las albas y las tardes,

como las estaciones

magníficas que desfilan.

Todo lo que así antaño

por los días, desde grandes y suaves, arrojado

como fiesta para el viento y el sagrado,

hay en las

humanas;

y por la andada enramada,

adán vibran y estremecidos sus troncos,

por haber un día sido el cuerpo de carne y oro,

de los astros bajaron extinguiéndose por los rayos;

en los flancos de sus rocas, por las nubes embrolladas,

las oraciones desahadas sus lúx; al rostro de plata

de la boca blanca inclinada sobre las quietas fantasmas

igual que el de sus pastores; y, de sus labios, la agua

están frías por haber bañado el cuerpo de jaspes

en las crines verdorosas de hadas brillantes.

Lo que crees mezclados, de vida inquieta y fantástica

a los cambios regulares de los meses, lo engañan

e ilusinos como en épocas pasadas.

He aquí un grupo, con trajes de flores

a aquellas hadas

que corren

se aparecen en nuevas fragancias;

la acríl carnelitas

de albas y duendes que pasan

por tonitos como gacelas brincadoras

de llamas nerviosas;

he aquí a diabólicos, jugando a la fáb,

bajo las hojas del silencio,

y vivianas, rápidas, chipseantes, vueltos

los largos cabellos,

enfrentados en la cubierta de joyas,

siguiendo en un claro de luna azulos.

En fin, todo lo que avisa primordial,

y lo que fueras eterna han engendrado durante

las horas de nupcias entre el vuelo siempre inabarcable

y la primavera joven

se eleva y modela en bóvedas, mediante las ramas finas

y, bruscamente, de extremo a extremo del horizonte

salta en volutas de hojas, entre en trocizales de arbustos,

al encuentro de la vida.

El espacio universal se anuda y desanuda

en metamorfosis. Mil y mil insectos se arrojan

sobre flores y flores, los se arrojan o se arrojan

la alaridad, a lo lejos, guarda la luz de sombra,

replegándose en tonos de las hayas, para luego

desplegarse nuevamente en la noche, mientras todo

el bosque hunde en un ruidito de las aves que en su seno

espaldas, multiformes, hacen escuchar su soplo

errante y murmurado.

Como el va y viene del viento sobre la enorme extensión,

Para el mirar distraído

y los árboles corrientes

hay ese bosque en tal solo, de pájaros, el dominio,

ese bosque que en los siglos

han marcado con su sello.

Mas, romero febril, tú que guardas

con tu deseo y tu nostalgia,

todo el pasado y el porvenir,

y las alanzas, y los adanes y los exhortas

para que caigan hora tras hora

la vida, mece, mece hasta el fin,

del pensamiento, tu íntima sangre,

con esas carvas

innumerales

que a lo infantil, selvas traspañan;

multiplicadas, entristecidas, donde

tu ser en millones de seres;

y sienta la inmensidad filtrar y exteriorizarse

con su calma y su tenor, tan fuerte y profundamente

en ti, que te absorban vientos te absorban tempestades,

y las bellas tardes que glorias vayas y sorprenden

en la cima, a los bosques, para que, en lo presente,

des des los nombres de antaño

contado aquello que el cielo pasa de oro y de milagro,

en ellos, como el beso en la carne, tabernáculos.

Abel de Fuentes.

# El Ingenio de La Sierra y de la

# Refinería Oriental del Uruguay

Amos establecimientos industriales, complementarios el segundo, del primero, pertenecen a la firma

**Diaz Aznarez y Cia.**

Fueron fundados en el año 1895 por la sociedad Félix Giran y Cia., y la oficial cooperación del

Sr. Gregorio Aznarez de la actual firma, quien en 1911, los adquirió de los Srs. antes nombrados.

El Ingenio La Sierra, situado en el Departamento de Maldonado, abarca un área de 3000

hectáreas, de las cuales casi la mitad, se siembra anualmente de remolacha; en la otra mitad se planta

trigo, arrojándose año a año, rotación de cultivos, como medio de relativo descanso a las tierras, las que

por otra parte se sostienen en debida producción, gracias a los abundantes abonos químicos con que se

las enriquece.

La semilla de remolacha que se entrega a la tierra, es siempre importada de Europa y Estados

Unidos, buscándose así una mejor y más segura producción. La cantidad de semilla que anualmente se

siembra en la Sierra alcanza a 20.000 kilos.

Los cultivos se hacen por el sistema de medianería; las familias que pueblan las distintas parcelas

en que se halla subdividida la propiedad, reciben gratuitamente la tierra, los aperos y animales de

labranza, las semillas y abonos empleando en el cultivo no menos de 600 buques y un arado motor

Oruga.

Las cosechas en estos últimos años, no han sido todo lo satisfactorias que era dable esperar debido

a excesivas sequías o a ciertas plagas como la de langosta y otros insectos, que han arruinado grandes

trozos de plantaciones.

El número de personas, entre mayores y menores que trabajan en La Sierra, oscila al rededor

de mil, comprendiendo en este número, los que se ocupan en el ingenio, cuya labor intensa, solo se

desarrolla en la época de la zafra, y dura de dos a tres meses.

Es de esperar, que en época no lejana, y a poco que lo insisten los Poderes Públicos, los agricul-

tores del Departamento de Maldonado den preferencia a cultivos intensivos como el de la remolacha, de

mejor resultado que el trigo, linio y maíz.

La fábrica de La Sierra está dotada de maquinaria moderna, pero el azúcar que ahí se obtiene,

para poder ser liberado al consumo, debe ser sometido al delicado proceso de la purificación, el que se

opera en el Establecimiento complementario, o sea en la Refinería, situada en el paraje denominado

**Bella Vista** de esta Capital.

La Refinería Oriental ocupa con sus construcciones de fábricas, cancha y almacenes, una super-

ficie de quince mil metros cuadrados y en ella tienen trabajo trescientos obreros.

Todo el azúcar que se obtiene en el ingenio La Sierra, apenas da actividad a la Refinería de

Bella Vista durante un mes, por lo que los Srs. Diaz Aznarez y Cia., importador del

exterior, grandes partidas de azúcares brutos, como medio de sostener este segundo establecimiento, sin

que recurrir tendría que cerrar sus puertas, destruyendo por consiguiente, la fábrica y plantaciones de















# Senra, Piqué & Cia.

IMPORTADORES  
TEJIDOS, MERCERIA, ROPERIA

UNICOS AGENTES DE  
Horrockses, Crewson & Co. Ltd.

Depositarlos exclusivos del famoso

# Jabón Rasen

Rincón, 676 - Montevideo

## DE MATEO MAGARIÑOS SOLSONA

### Un capítulo de su novela "PASAR..."

Un fin de excursión, con la bota cubierta de barro y el interior lleno de hallazgos y paquetes de diversos tamaños, aguardaba bajo presión al pie de la escalera que daba acceso al despacho de Mauricio.

El auto esperaba a Elio y a sus hijos para llevarlos a la estación del ferrocarril.

Jorge había concluido por venir las resistencias de los autos y se marchaba con ella para Buenos Aires.

Mauricio había intentado apagar tan extraña voluntad se había estrellado contra los inquietantes tabulados propósitos de su secretaria.

—Bueno, ¡esto le decía en la mañana! — dijo, — ¡pues que cuébrala tu porvenir! — ¡que te va a salir como un...!

Y al hablar, su emoción era tan sincera que Jorge, temeroso de ablandarse, cortó por lo sano y salió del despacho bruscamente, como quien huye.

Mauricio quedó frente a Elio con los brazos tendidos.

—Esto es una muchacha, mi pobre Elio, — dijo, — ofreciendo a su antigua amante el brazo que el otro había desechado.

Al oír el diminutivo de su nombre, amoroso reclamo de otra época, Elio se conmovió más de lo que estaba y contestó con profunda tristeza:

—Pero, a pesar de la reconvencción que había en sus palabras, se dejó abrazar.

Primero pasivamente, con cierta reserva, luego, más decidida, hasta en llanto, volvió el abrazo a un peso vivo; y, por último, concluyó arrojándose con un grito de triunfo sobre el cuello de Mauricio.

—¡Pero qué estás los dos con vida, ya no se amaban como antes!

El espejo de la estufa dio la respuesta.

Mauricio sacó entonces del cajón del escritorio un sobre preparado de antemano y se lo entregó.

—¡Ella, — dijo ella, — advirtiéndole el contenido y exultando cuidadosamente bajo el tapado.

Mauricio, satisfecho de que Elio había aceptado sin resistencia su último donativo, le ofreció el brazo para bajar la escalera. Pero ella le detuvo con el gesto.

—No la violentemos más, — dijo, — ¡retráenos a su hijo!

—¡Escuchá! — exclamó él, — ¡acordándose!

—¿Para qué? — contestó la pobre mujer, sonriendo con resignación y amargura.

Y Mauricio la vio bajar la escalera y subir al auto. Sin embargo, el golpe de la portezuela, el ruido del motor y el rechinar de los frenos, después de salir el coche a escape, girar en torno de la pelouse de gramínea que se extendía desde el edificio y, por último, desaparecer bajo la transitoriedad de la alfombra con un trazo leve de polvo y de humo.

—Otro pedazo de la vida que me va, — murmuró, — murmurando.

—¡A pesar de sus inconvenientes la presencia de Elio le resultaba amable. Pensó, por ejemplo, que le daría un buen golpe de mano en su memoria, recordándole el momento en que le había dado el golpe de mano en su memoria.

—¡Ella y todas las cosas que alguna vez hicieron vibrar de amor entre sus brazos! — ¡Con cuánto placer los hubiera visto de vez en cuando tal como eran entonces! — Pero ¡ay! No era posible.

Y Mauricio, con gesto expectante, se sentó frente al escritorio a esperar la visita de Elio.

En esa actitud se quedó cuando, al oír el diminutivo de su nombre, amoroso reclamo de otra época, Elio se conmovió más de lo que estaba y contestó con profunda tristeza:

—Pero, a pesar de la reconvencción que había en sus palabras, se dejó abrazar.

Primero pasivamente, con cierta reserva, luego, más decidida, hasta en llanto, volvió el abrazo a un peso vivo; y, por último, concluyó arrojándose con un grito de triunfo sobre el cuello de Mauricio.

—¡Pero qué estás los dos con vida, ya no se amaban como antes!

El espejo de la estufa dio la respuesta.

Mauricio sacó entonces del cajón del escritorio un sobre preparado de antemano y se lo entregó.

—¡Ella, — dijo ella, — advirtiéndole el contenido y exultando cuidadosamente bajo el tapado.

Mauricio, satisfecho de que Elio había aceptado sin resistencia su último donativo, le ofreció el brazo para bajar la escalera. Pero ella le detuvo con el gesto.

—No la violentemos más, — dijo, — ¡retráenos a su hijo!

—¡Escuchá! — exclamó él, — ¡acordándose!

—¿Para qué? — contestó la pobre mujer, sonriendo con resignación y amargura.

Y Mauricio la vio bajar la escalera y subir al auto. Sin embargo, el golpe de la portezuela, el ruido del motor y el rechinar de los frenos, después de salir el coche a escape, girar en torno de la pelouse de gramínea que se extendía desde el edificio y, por último, desaparecer bajo la transitoriedad de la alfombra con un trazo leve de polvo y de humo.

—Otro pedazo de la vida que me va, — murmuró, — murmurando.

—¡A pesar de sus inconvenientes la presencia de Elio le resultaba amable. Pensó, por ejemplo, que le daría un buen golpe de mano en su memoria, recordándole el momento en que le había dado el golpe de mano en su memoria.

—¡Ella y todas las cosas que alguna vez hicieron vibrar de amor entre sus brazos! — ¡Con cuánto placer los hubiera visto de vez en cuando tal como eran entonces! — Pero ¡ay! No era posible.

Y Mauricio, con gesto expectante, se sentó frente al escritorio a esperar la visita de Elio.

En esa actitud se quedó cuando, al oír el diminutivo de su nombre, amoroso reclamo de otra época, Elio se conmovió más de lo que estaba y contestó con profunda tristeza:

—Pero, a pesar de la reconvencción que había en sus palabras, se dejó abrazar.

Primero pasivamente, con cierta reserva, luego, más decidida, hasta en llanto, volvió el abrazo a un peso vivo; y, por último, concluyó arrojándose con un grito de triunfo sobre el cuello de Mauricio.

—¡Pero qué estás los dos con vida, ya no se amaban como antes!

El espejo de la estufa dio la respuesta.

Mauricio sacó entonces del cajón del escritorio un sobre preparado de antemano y se lo entregó.

—¡Ella, — dijo ella, — advirtiéndole el contenido y exultando cuidadosamente bajo el tapado.

Mauricio, satisfecho de que Elio había aceptado sin resistencia su último donativo, le ofreció el brazo para bajar la escalera. Pero ella le detuvo con el gesto.

—¿Para qué? — contestó la pobre mujer, sonriendo con resignación y amargura.

Y Mauricio la vio bajar la escalera y subir al auto. Sin embargo, el golpe de la portezuela, el ruido del motor y el rechinar de los frenos, después de salir el coche a escape, girar en torno de la pelouse de gramínea que se extendía desde el edificio y, por último, desaparecer bajo la transitoriedad de la alfombra con un trazo leve de polvo y de humo.

—Otro pedazo de la vida que me va, — murmuró, — murmurando.

—¡A pesar de sus inconvenientes la presencia de Elio le resultaba amable. Pensó, por ejemplo, que le daría un buen golpe de mano en su memoria, recordándole el momento en que le había dado el golpe de mano en su memoria.

—¡Ella y todas las cosas que alguna vez hicieron vibrar de amor entre sus brazos! — ¡Con cuánto placer los hubiera visto de vez en cuando tal como eran entonces! — Pero ¡ay! No era posible.

Y Mauricio, con gesto expectante, se sentó frente al escritorio a esperar la visita de Elio.

En esa actitud se quedó cuando, al oír el diminutivo de su nombre, amoroso reclamo de otra época, Elio se conmovió más de lo que estaba y contestó con profunda tristeza:

—Pero, a pesar de la reconvencción que había en sus palabras, se dejó abrazar.

Primero pasivamente, con cierta reserva, luego, más decidida, hasta en llanto, volvió el abrazo a un peso vivo; y, por último, concluyó arrojándose con un grito de triunfo sobre el cuello de Mauricio.

—¡Pero qué estás los dos con vida, ya no se amaban como antes!

El espejo de la estufa dio la respuesta.

Mauricio sacó entonces del cajón del escritorio un sobre preparado de antemano y se lo entregó.

—¡Ella, — dijo ella, — advirtiéndole el contenido y exultando cuidadosamente bajo el tapado.

Mauricio, satisfecho de que Elio había aceptado sin resistencia su último donativo, le ofreció el brazo para bajar la escalera. Pero ella le detuvo con el gesto.

—No la violentemos más, — dijo, — ¡retráenos a su hijo!

—¡Escuchá! — exclamó él, — ¡acordándose!

—¿Para qué? — contestó la pobre mujer, sonriendo con resignación y amargura.

Y Mauricio la vio bajar la escalera y subir al auto. Sin embargo, el golpe de la portezuela, el ruido del motor y el rechinar de los frenos, después de salir el coche a escape, girar en torno de la pelouse de gramínea que se extendía desde el edificio y, por último, desaparecer bajo la transitoriedad de la alfombra con un trazo leve de polvo y de humo.

—Otro pedazo de la vida que me va, — murmuró, — murmurando.

—¡A pesar de sus inconvenientes la presencia de Elio le resultaba amable. Pensó, por ejemplo, que le daría un buen golpe de mano en su memoria, recordándole el momento en que le había dado el golpe de mano en su memoria.

—¡Ella y todas las cosas que alguna vez hicieron vibrar de amor entre sus brazos! — ¡Con cuánto placer los hubiera visto de vez en cuando tal como eran entonces! — Pero ¡ay! No era posible.

Y Mauricio, con gesto expectante, se sentó frente al escritorio a esperar la visita de Elio.

En esa actitud se quedó cuando, al oír el diminutivo de su nombre, amoroso reclamo de otra época, Elio se conmovió más de lo que estaba y contestó con profunda tristeza:

—Pero, a pesar de la reconvencción que había en sus palabras, se dejó abrazar.

Primero pasivamente, con cierta reserva, luego, más decidida, hasta en llanto, volvió el abrazo a un peso vivo; y, por último, concluyó arrojándose con un grito de triunfo sobre el cuello de Mauricio.

—¡Pero qué estás los dos con vida, ya no se amaban como antes!

El espejo de la estufa dio la respuesta.

Mauricio sacó entonces del cajón del escritorio un sobre preparado de antemano y se lo entregó.

—¡Ella, — dijo ella, — advirtiéndole el contenido y exultando cuidadosamente bajo el tapado.

Mauricio, satisfecho de que Elio había aceptado sin resistencia su último donativo, le ofreció el brazo para bajar la escalera. Pero ella le detuvo con el gesto.

—¿Para qué? — contestó la pobre mujer, sonriendo con resignación y amargura.

Y Mauricio la vio bajar la escalera y subir al auto. Sin embargo, el golpe de la portezuela, el ruido del motor y el rechinar de los frenos, después de salir el coche a escape, girar en torno de la pelouse de gramínea que se extendía desde el edificio y, por último, desaparecer bajo la transitoriedad de la alfombra con un trazo leve de polvo y de humo.

—Otro pedazo de la vida que me va, — murmuró, — murmurando.

—¡A pesar de sus inconvenientes la presencia de Elio le resultaba amable. Pensó, por ejemplo, que le daría un buen golpe de mano en su memoria, recordándole el momento en que le había dado el golpe de mano en su memoria.

—¡Ella y todas las cosas que alguna vez hicieron vibrar de amor entre sus brazos! — ¡Con cuánto placer los hubiera visto de vez en cuando tal como eran entonces! — Pero ¡ay! No era posible.

Y Mauricio, con gesto expectante, se sentó frente al escritorio a esperar la visita de Elio.

En esa actitud se quedó cuando, al oír el diminutivo de su nombre, amoroso reclamo de otra época, Elio se conmovió más de lo que estaba y contestó con profunda tristeza:

—Pero, a pesar de la reconvencción que había en sus palabras, se dejó abrazar.

Primero pasivamente, con cierta reserva, luego, más decidida, hasta en llanto, volvió el abrazo a un peso vivo; y, por último, concluyó arrojándose con un grito de triunfo sobre el cuello de Mauricio.

—¡Pero qué estás los dos con vida, ya no se amaban como antes!

El espejo de la estufa dio la respuesta.

Mauricio sacó entonces del cajón del escritorio un sobre preparado de antemano y se lo entregó.

—¡Ella, — dijo ella, — advirtiéndole el contenido y exultando cuidadosamente bajo el tapado.

Mauricio, satisfecho de que Elio había aceptado sin resistencia su último donativo, le ofreció el brazo para bajar la escalera. Pero ella le detuvo con el gesto.

—No la violentemos más, — dijo, — ¡retráenos a su hijo!

—¡Escuchá! — exclamó él, — ¡acordándose!

—¿Para qué? — contestó la pobre mujer, sonriendo con resignación y amargura.

Y Mauricio la vio bajar la escalera y subir al auto. Sin embargo, el golpe de la portezuela, el ruido del motor y el rechinar de los frenos, después de salir el coche a escape, girar en torno de la pelouse de gramínea que se extendía desde el edificio y, por último, desaparecer bajo la transitoriedad de la alfombra con un trazo leve de polvo y de humo.

—Otro pedazo de la vida que me va, — murmuró, — murmurando.

—¡A pesar de sus inconvenientes la presencia de Elio le resultaba amable. Pensó, por ejemplo, que le daría un buen golpe de mano en su memoria, recordándole el momento en que le había dado el golpe de mano en su memoria.

—¡Ella y todas las cosas que alguna vez hicieron vibrar de amor entre sus brazos! — ¡Con cuánto placer los hubiera visto de vez en cuando tal como eran entonces! — Pero ¡ay! No era posible.

Y Mauricio, con gesto expectante, se sentó frente al escritorio a esperar la visita de Elio.

En esa actitud se quedó cuando, al oír el diminutivo de su nombre, amoroso reclamo de otra época, Elio se conmovió más de lo que estaba y contestó con profunda tristeza:

—Pero, a pesar de la reconvencción que había en sus palabras, se dejó abrazar.

Primero pasivamente, con cierta reserva, luego, más decidida, hasta en llanto, volvió el abrazo a un peso vivo; y, por último, concluyó arrojándose con un grito de triunfo sobre el cuello de Mauricio.

—¡Pero qué estás los dos con vida, ya no se amaban como antes!

El espejo de la estufa dio la respuesta.

Mauricio sacó entonces del cajón del escritorio un sobre preparado de antemano y se lo entregó.

—¡Ella, — dijo ella, — advirtiéndole el contenido y exultando cuidadosamente bajo el tapado.

Mauricio, satisfecho de que Elio había aceptado sin resistencia su último donativo, le ofreció el brazo para bajar la escalera. Pero ella le detuvo con el gesto.

## Banco de Seguros del Estado

Creado por Ley de 27 de Diciembre de 1911

Capital y Reservas \$ 6.000.000 m<sup>1</sup>, oro

El Capital y fondo de reserva del Banco constituyen la garantía especial de sus operaciones, pero además todas ellas tienen la garantía y responsabilidad del Estado. — (Artículo 13 de la Ley de Creación del Banco).

Emite pólizas que cubren los siguientes riesgos:  
Incendios, Vida, Marítimo y Fluvial, Accidentes del trabajo, Granizo, Responsabilidad Civil de Automóviles y Rotura de Espejos, Cristales y Vidrios.

Percibido por primas en 1919: \$ 3.234.181.13  
Pagado por siniestros en el mismo año: \$ 1.037.881.74

POR INFORMES:  
Calle Rincón, núm. 437--Montevideo

SUCURSALES:  
NUEVA YORK, Connell Burton & Co. 17, Battery Place  
ARGENTINA, Tucumán, 638, Buenos Aires  
SAN PAULO, Rio de Janeiro  
BRASIL, RIO DE JANEIRO  
PERNAMBUCO

# J. G. White Commercial Company

LIMITED

Importadores y Exportadores Internacionales

Casa Matriz: 9, CLOAK LANE, CANNON STREET: London E. C. 4

Representantes de las más Importantes Fábricas de la INDUSTRIA BRITANICA

**Agencias exclusivas de:**

- Bratby & Hinchliffe Ltd. Maquinarias, Botellas, Tapones, y Esencias para Fábricas de Licores y Aguas Gaseosas.
- Birch & Sons Ltd. John. Artículos generales de Talabartería.
- Brookhouse & Co. Ltd. Ejes y Estructuras para Carros, Coches y Vagones.
- Daunhill & Smith Ltd. Pontillajes, Tules, NOTTINGHAM.
- Diak & Coy. V. B. Aceites, minerales y Lubrificantes.
- Gabriel Co. Artículos de Metal, Claro, Accesorios para Tranvías y Automóviles, Fumigadoras a Vapor, Accesorios de Bronce para Muebles y Puertas, etc.
- Hinks & Sons Ltd. James. Accesorios para Alumbrado.
- Hague & McKenzie Ltd. Cacerolas, Ollas y Calderas de Aluminio.
- Hurricane Smock Co. Ltd. Impermeables.
- Hewes & Burley Ltd. Faroles y Generadores para Automóviles y
- Motocicletas, Primus, Lámparas de Solder, etc.
- James Cyle Co. Motocicletas y Bicicletas «JAMES».
- McVittie & Price Ltd. Galletitas.
- Newton Chambers & Co. Ltd. Cables para desagüe, Desinfectantes «IZAL» y «KYOL».
- Naylor Bros. (London) Ltd. Pinturas, Barnices, Esmaltes y Destempestes.
- Phipson & Warden. Camas de Bronce.
- Pavlovsk Leather Co. Gamuzas.
- Sorbo Rubber Sponge Products Ltd. Esponjas de Goma.
- Sharpe & Co. Ltd. Charles. Semillas, Hortalizas y Floricultura.
- The Saverano Giove Co. Cuantos Lavables de Gamuza.
- The Liverpool Borax Co. Composición de amianto para unir grietas, canchales, paredes húmedas, etc. marca «RITO».
- The Coleman Lamp Co. (New York). Lámparas y Lámparas a nafta y kerosene «QUICK-LITE».

**Representaciones de:**

- Christie & Co. Ltd. Geo. Alambres fino de bronce para molinos y fábricas de papel.
- Eucryl Ltd. Artículos de Toile.
- Hedley & Co. Thos. Jabón en polvo, «FAIRY».
- Hutton & Coy. Guadaluas.
- Hukin & Heath Ltd. Espejos para afeitarse.
- Irons & Co. Ltd. Baterías de Cocina.
- Leekie & Co. Ltd. John. Monturas, inglesas y sus accesorios. Pelotas de fútbol, Canchales, Cigarreras, Pelotas para caballos, etc.
- Mason Ltd. Geo. Salsas y Mostazas inglesas «O. K.».
- Marrand & Co. Ltd. H. R. Trituradoras de Piedra.
- Ogilvie & Co. Ltd. Dobbin. Tabaco mixtura «CORDANGAN».
- Rothman & Co. L. Cigarrillos «PALL MALL».
- Sanagon Co. Ltd. Especifico para la sangre.
- The Sheffield Steel Products Ltd. Herramientas de acero de Sheffield.
- The South of England Agricultural Co. Ltd. Maquinas Desgranadoras de maíz y moladoras de café.
- The British Rubber Manufacturers Ltd. Cámaras de goma para neumáticos, Artículos de goma en general.
- The British Pasteur Chamberland Filter Co. Filtros.
- The Mond Nickel Co. Ltd. Abono mineral «BLIGHTY».
- Whitway & Co. Ltd. H. Sidras de «DEVONSHIRE».

Además de las arriba citadas firmas, representamos a fabricantes Británicos en toda la industria Textil; y en los ramos de Bazar, Ferretería, Quincallería, Librería, Mueblería y Tapicería, Droguería, Mercería, Talleres Mecánicos y Fundiciones, Maquinarias Agrícolas, y todo lo que concierne a artículos de Electricidad. — Somos también Exportadores generales de productos del país y Agentes:

CONSOLIDATED CONSTRUCTION COY. LTD.

Representante en el Uruguay: Enrique C. Lichtenberger. — Salon y Venta: Calle Rincón, esq. Treinta y Tres. — Tel.: 34 Central — Dirección Telég. «Whitecomco»

# Talleres Metaúrgicos "LA NACIONAL"

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1882

## Casa especial en la construcción de Cercos de Tejido de alambre

## Fabricación de Puntas de París, Alambres en general

## Perdigones de caza, Clavos para techos

## Construcción en hierro en general -- Fábrica de Cocinas económicas

# Pizzoli Hnos.

Escritorio y talleres: AGRACIADA 2303, MONTEVIDEO - Teléf. Urug. 47 Aguada, Cooperativa 3083



**C.I.A.**  
**ACIONAL**  
**Trianon -- Oro**  
**Apolo -- Rodó**  
**Victoria-Eden Park**

**C.I.A.**  
**ACIONAL**  
**Trianon -- Oro**  
**Apolo -- Rodó**  
**Victoria-Eden Park**

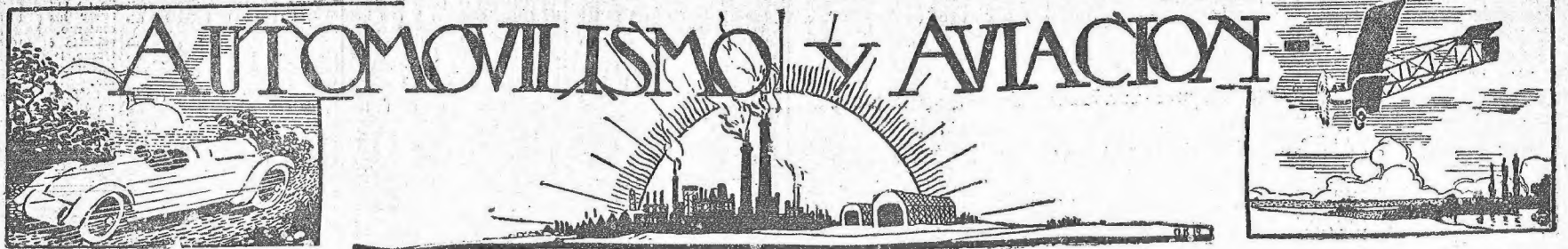






\_\_\_\_\_





## Un automóvil á hélice.

**Este sistema de propulsión ha modificado fundamentalmente la forma y el funcionamiento del automóvil actual**

Por esta vez no es de Norte América de donde ha aparecido el automóvil á hélice que vamos a reseñar.

Es el propio París y por intermedio de sus ingenieros franceses que ha sido imaginado y construido, pues no se trata de un simple proyecto sino de una cosa realizada y terminada.

Tomando al problema del automóvil por su base los inventores lo han estudiado en una forma racional sin recurrir ante ninguna nueva solución por revolucionaria que ella fuera.

No se han contentado con mejorar los detalles. Considerándolo bien es incontestable que el automóvil en su forma corriente actual representa un sin número de soluciones irracionales y anticientíficas.

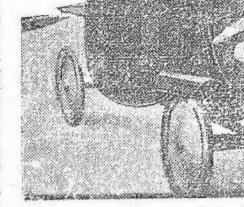
Es así como su forma exterior tan importante al punto de vista de la resistencia al aire semeja demasiado a la forma de los viejos coches de caballos con modificaciones poco importantes.

Ahora bien: los conocimientos actuales sobre las leyes de resistencia del aire que el desarrollo de la aviación ha permitido adquirir prueban no es ni cerca de la más favorable para el desarrollo de velocidades.

Por estas causas los inventores no han dudado en darle una forma de favorable resistencia al aire a su coche que semeja en un conjunto al cuerpo de un avión. Otra fuente de pérdida de poder y de las más graves.

Así la forma de propulsión actual hace depender la marcha del coche de estado del camino variando grandemente la adherencia según el terreno sea seco, arenoso, barroso o helado.

Así para adelantar. Así la forma de propulsión actual hace depender la marcha del coche de estado del camino variando grandemente la adherencia según el terreno sea seco, arenoso, barroso o helado.



De tal suerte que la marcha de un coche sobre el camino depende de éste y de las condiciones atmosféricas y no del propio coche se apoya en el

estado del coche. En el nuevo automóvil los inventores han suprimido de un golpe todos estos inconvenientes reemplazando todas las transmisiones, diferencial y demás por una simple hélice aérea en contacto directo sobre el motor.

Así por esta razón el nuevo vehículo ha recibido el nombre de "Hélice".

Se obtiene en esta forma una considerable economía de poder motriz y una gran simplificación de órganos.

La simplificación de su grupo propulsor permite reducir el peso muerto en condiciones considerables.

La hélice de madera es de cuatro paletas. El motor de S. H. P. - M. A. C. La carrocería es de 1.40 de eje a eje y de 3 metros de largo.

Está provisto de ruedas desmontables de 55x55. No tiene radiador siendo su enfriamiento por aire producido por la propia hélice colocada inmediatamente al motor.

La hélice está protegida de un círculo de acero que la preserva de peligros.

Tiene arranque automático y su comodidad es para dos personas en tandem.

La hélice de madera es de cuatro paletas. El motor de S. H. P. - M. A. C. La carrocería es de 1.40 de eje a eje y de 3 metros de largo.

Está provisto de ruedas desmontables de 55x55. No tiene radiador siendo su enfriamiento por aire producido por la propia hélice colocada inmediatamente al motor.

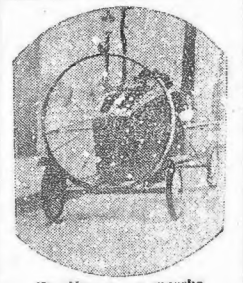
La hélice está protegida de un círculo de acero que la preserva de peligros.

Tiene arranque automático y su comodidad es para dos personas en tandem.

La hélice de madera es de cuatro paletas. El motor de S. H. P. - M. A. C. La carrocería es de 1.40 de eje a eje y de 3 metros de largo.

Está provisto de ruedas desmontables de 55x55. No tiene radiador siendo su enfriamiento por aire producido por la propia hélice colocada inmediatamente al motor.

Este automóvil ha realizado velocidades de 80 k. por hora consumiendo sólo 4 litros de nafta cada 100 kilómetros.



El "Hélice" en marcha

Y para terminar esta reseña diremos que el precio de este nuevo vehículo es bajo y al alcance de todos lo cual favorecerá grandemente su difusión.

H. E. C.

### El circuito de Orbazano

Por el diario "L'Auto" de París nos informamos del reciente éxito definitivo de la motocicleta "Frera" en el circuito de Orbazano sobre carretera.

Después de una lucha tenaz en la que se puso a prueba la bontad de las diferentes máquinas competidoras, terminó la carrera con el siguiente resultado:

- 1.º Frera en 1 h. 19 m. 52 s. Media, k. 75. 418.
- 2.º Frera en 1 h. 20 m. 45 s. Media, k. 74. 303.
- 3.º Frera en 1 h. 36 m. 56 s. Media 61. 900.

### Notas breves

#### EL CUIDADO DE LAS PARTES NIQUELADAS

Una vez que el coche ha sido completamente lavado y secado con piel de gamuza, deben pulirse todas las partes niqueladas hasta dejarlas completamente secas.

Aunque todas las partes de acero están solidamente enchapadas de cobre antes de ser niqueladas, y otras muchas partes se vuelven a enchapar de cobre antes de recibir la segunda mano de níquel, están expuestas sin embargo, a enmohecerse, a menos que se sequen enteramente, de preferencia con un pedazo de paño absorbente saturado con una pequeña cantidad de aceite.

## Tubos impinchables

**Una solución nueva para un viejo problema**

Indudablemente uno de los mayores contratiempos que existen en el automovilismo es la vulnerabilidad de los neumáticos.

Se ha dedicado mucho tiempo, dinero y paciencia a la solución de este problema; se han presentado cubiertas declaradas a prueba de pinchazos y cortaduras, se han anunciado inventos y dispositivos de toda clase...

Todos estos dispositivos cubiertos que impiden la intrusión de instrumentos cortantes y tubos de aire automático.

Las principales desventajas de los primeros, consisten en su costo, su peso y su falta de elasticidad. Para el automovilista corriente, la primera desventaja es suficiente.

Con objeto de probar los de la segunda categoría, recientemente se nos ha hecho una demostración de la eficiencia de los tubos internos hapinchables.

Estos accesorios consisten en un tipo corriente de tubo de caucho con una capa de material plástico, en el lado interior, material cuya composición es un secreto industrial, pero en el que interviene principalmente el caucho puro.

Las sustancias químicas contenidas en esta composición absorben el oxígeno del aire que es introducido por medio de la bomba en el tubo. Cuando la pared exterior de caucho es perforada, una cierta cantidad de este material es forzado en el agujero por la presión del aire, endureciéndose alrededor del cuerpo extraño, de modo que no se produce filtración alguna.

Para la prueba de que habíamos se utilizó un coche pesado, de gran tamaño, al cual se colocó uno de estos tubos. La cubierta era de una marca muy conocida, de 35X135, y había sido bastante usada. Se colocó en el suelo una tabla en la cual se habían clavado clavos de 3 centímetros, con las puntas para arriba.

Se hizo pasar el coche sobre las puntas de estos clavos varias veces. Las puntas pincharon repetidamente el tubo y la goma; sin embargo no se notó la menor señal de filtración de aire, ni en el momento de salir los clavos ni después.

Durante la prueba, la cubierta y el tubo fueron perforados más de cien veces, pero la presión de aire disminuyó en ningún momento.

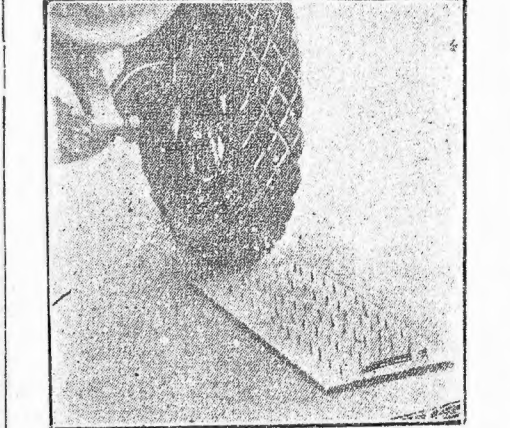
Para completar la prueba, se tomaron unos cuantos clavos y se clavaron con un martillo en la cubierta, dejándolos clavados hasta la cabeza, y luego se puso en marcha el coche, recorriéndose así varios kilómetros a las velocidades normales. El coche, durante estas recorridos, fue detenido varias veces, y andose los clavos o introduciéndose otros nuevos.

Para fines prácticos, la rueda a la cual se coloca un tubo hapinchable puede considerarse libre de dificultades, contrariamente con lo que sucede tratándose de

neumáticos ordinarios. recordamos oportuno recordar un neumático ideado en Londres por el ingeniero Rapson del cual nos ocupamos el año pasado y que fué probado en un coche Rolls-Royce de dos toneladas de peso, recorriéndose una distancia total de 4.000 millas.

El ingeniero Rapson garantiza, —y las pruebas lo confirman,— que sus neumáticos o cubiertas eran hapinchables.

Pero, como decimos más arriba, todas estas invenciones, aunque hayan dado resultados más o menos satisfactorios en general y en un sentido más amplio, no han llenado las necesidades. Solamente las armadas



otras clases que han sido puestas en el mercado, o aún vulcanizadas en caso de una reventadura. Aún en este caso, empero, la solución no se desaharra ni hace que el tubo se pegue a la cubierta.

El precio de estos tubos es más o menos el doble de los tubos de tipo corriente, y para colocarlos, la única diferencia respecto de aquellos consiste en que deben ponerse en agua caliente antes de ser hinchados, para ablandar la capa de material.

A propósito de estos tubos,

que recubren la llanta durante la vida de los neumáticos viejos, colocados a tiempo.

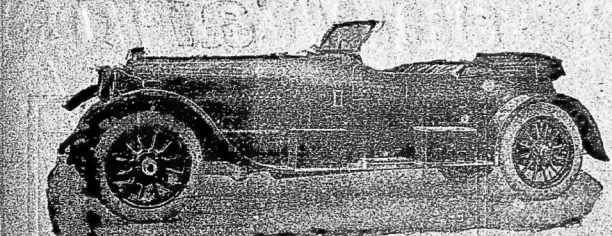
Una cubierta de la que se puede decir que es absolutamente hapinchable desde el día que es colocada hasta el día en que es finalmente gastada por el uso ordinario, sería una bendición para todos los que usan automóviles.

No es suficiente colocar cubiertas o neumáticos que sean llamados hapinchables, sino neumáticos "hapinchables", que den la misma flexibilidad de los neumáticos corrientes.

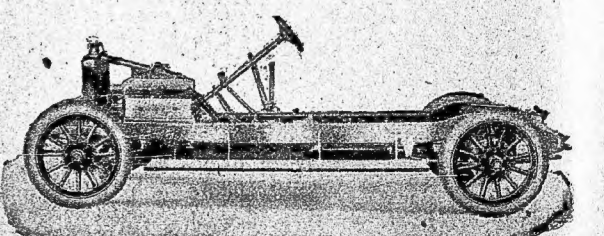
# HORACIO ELLIS & Co.

Casa Inglesa fundada en el año 1856

Si Vd. consulta a una persona idónea, le dirá que el AUTOMOVIL Inglés "SUNBEAM" es el mejor que produce la industria Británica.

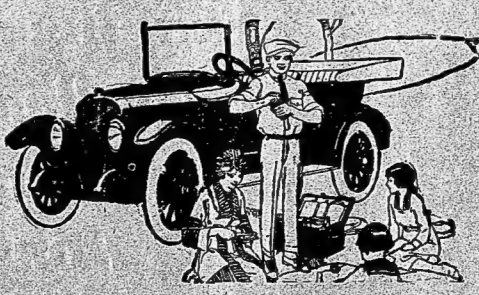


Ya han llegado varios modelos



## El Automóvil Americano

ha demostrado condiciones economía en



## DORT

especiales de resistencia y la Campaña

326, CALLE 25 DE AGOSTO, 344 :::: Montevideo



# COMPANIA IMPORTADORA DEL PLATA

## URUGUAY, 1136

AGENTES PARA EL URUGUAY DE LOS

# Automóviles PAIGE

(EL AUTOMOVIL MAS HERMOSO DE AMERICA)

RUEDAS DE ALAMBRE "PASCO"

(Para FORD, CHEVROLET, BUICK, DODGE)

PULIMENTO O-CEDAR

(Sin rival para limpiar muebles)

PAPEL HIGIENICO "WALDORF"

(El mejor y más económico)

ACEITES TRES EN UNO

(Para máquinas de precisión)

Venta de SULKYS, ARREOS, MAQUINAS DE COSER, ART DE SPORT, etc.

## Señores Hacendados:

Adopten en sus Estancias

## El Brete "Juan B. Bidegaray"

Para operar y Trabajar Ganado

Unico privilegio por el superior Gobierno

Unico premiado en las Exposiciones:

Agrícola-Industrial Sud Americana y Nacional

de Ganadería de San José

Con este Brete ahorra Vd. tiempo y economiza dinero

Trate Vd. sus animales a la moderna, abandonando el método antiguo. Tenga presente el alto valor que tiene hoy día un novillo y cuidelo como correspondiente

Dirijase Vd. a esta casa que es la Especialista

es ARTICULOS RURALES

Fabricación de "Banaderos Garrapaticidas" de Madera dura. Desmontables. (Modelo exclusivo de la casa) y otros útiles para la Industria Ganadera

Instalaciones completas para Estancias y Cabañas

## Aserradero "Juan B. Bidegaray"

Establecimiento fundado el año 1868

Calle Miguelete números 1111 al 1145

Fronte a la Estación del Ferrocarril Central del Uruguay

Visite Vd. el Salón de Exposición de la Casa

# Rylands

Alambre de acerogalvanizado ovalado

de alta resistencia

Fabricado por

Rylands, Brothers Ltd.

Warrington (Inglaterra)

En venta en las casas del ramo

652-mts. y vas. pta.



**Extracto de Malta**  
Ingeniería de Alimentos  
E EL MEJOR TONICO

## REMATES

### Horacio Trapani

BANCO FRANCES

Magnífica propiedad como posada. En el centro de la ciudad. Calle Y números 1377 al 1385, entre la Avenida 18 de Julio y calle Colonia. Para habitación y venta.

La planta baja la forman 3 espléndidos salones de comercio. La planta alta es una gran residencia, como para Legación. Estudio de Abogado o Consultorio médico.

\$ 40.000

EN CEDULAS OFRECE EL BANCO HIPOTECARIO

Base de venta: \$ 65.000. EL SABADO 28 de Agosto, a las 4 p.m., vendrá esta propiedad, construida a todo costo. Con riqueza de materiales. Cuyo confort es capaz de satisfacer al más exigente. Mide 18 metros 552 de frente. Área: 470 metros. 2.71 Pida tarjeta para visitarla en la Sección Remates del Banco Francés, así como prospectos detallados. Títulos en el Banco Hipotecario. Garantía: 10 años. Comisión: 1 por ciento. Más informes: 25 de Mayo 423. 1745-agt.28.

El 29 de Agosto a las 3 p.m.

En su ubicación vendrá esta propiedad compuesta de un gran salón para negocio al frente. 5 amplias habitaciones, servicio, un gran jardín con entrada independiente y portón de hierro, etc. Con una pequeña reforma podría hacerse una preciosa quinta.

Base de venta 6.500 pesos.

La venta se efectuará de acuerdo con el siguiente extracto: REMATE ALMONEDA. Por disposición del señor Juez L. de Instrucción de primer turno, doctor Luis M. Gil, dictado en autos sucesorios de don Pedro José Lobos y doña Marcelina Portales, se hace saber al público que el día 15 del presente mes de Septiembre, a las 12 de la tarde y en la "Bolsa de Comercio", por el martillero don Horacio Trapani, asistido del Alguacil y Actuario del Juzgado, se procederá a la venta de un lote de terreno situado en el barrio de Chacra en Canelones, con una superficie de 10 hectáreas, más o menos, y que los gastos de escritura y de costas de la venta serán de cuenta del comprador y que éste deberá abonar diez por ciento de su oferta en garantía de la misma. Los interesados en la oferta, que se encuentran en la Oficina de la misma, deben comparecer el día 15 de Septiembre, a las 12 de la tarde, a las 10 de la mañana y a las 2 de la tarde, para que el señor Juez L. de Instrucción, por el secretario, les permita hacer su oferta. Los interesados en la oferta, que se encuentran en la Oficina de la misma, deben comparecer el día 15 de Septiembre, a las 12 de la tarde, a las 10 de la mañana y a las 2 de la tarde, para que el señor Juez L. de Instrucción, por el secretario, les permita hacer su oferta. Los interesados en la oferta, que se encuentran en la Oficina de la misma, deben comparecer el día 15 de Septiembre, a las 12 de la tarde, a las 10 de la mañana y a las 2 de la tarde, para que el señor Juez L. de Instrucción, por el secretario, les permita hacer su oferta.

En la Bolsa de Comercio

EL MIÉRCOLES 15 de Septiembre, a las 12 p.m., de acuerdo con el siguiente

EDICTO. Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil e Instrucción de primer turno, doctor Luis M. Gil, dictado en autos sucesorios de don Pedro José Lobos y doña Marcelina Portales, se hace saber al público que el día 15 del presente mes de Septiembre, a las 12 de la tarde y en la "Bolsa de Comercio", por el martillero don Horacio Trapani, asistido del Alguacil y Actuario del Juzgado, se procederá a la venta de un lote de terreno situado en el barrio de Chacra en Canelones, con una superficie de 10 hectáreas, más o menos, y que los gastos de escritura y de costas de la venta serán de cuenta del comprador y que éste deberá abonar diez por ciento de su oferta en garantía de la misma. Los interesados en la oferta, que se encuentran en la Oficina de la misma, deben comparecer el día 15 de Septiembre, a las 12 de la tarde, a las 10 de la mañana y a las 2 de la tarde, para que el señor Juez L. de Instrucción, por el secretario, les permita hacer su oferta. Los interesados en la oferta, que se encuentran en la Oficina de la misma, deben comparecer el día 15 de Septiembre, a las 12 de la tarde, a las 10 de la mañana y a las 2 de la tarde, para que el señor Juez L. de Instrucción, por el secretario, les permita hacer su oferta.

Compañía Transatlántica de Barcelona

Vapor correo subvencionado por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos. El magnífico vapor correo "Infanta Isabel de Borbón"

Saldrá el 2 de Septiembre a las 10 de la noche, recibiendo pasajeros directamente para Tenerife, Cádiz y Barcelona. El vapor correo español "Reina Victoria-Eugenia"

### Banco Italiano del Uruguay

PRIMERA CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas, para la Asamblea General Extraordinaria que en cumplimiento del artículo 37 de los Estatutos se celebrará en el local del Banco, calle Cerrito número 428, el día 16 de Septiembre próximo, a las 16 horas. Orden del día: Dar cuenta.

Se previene a los señores accionistas, que deben inscribir especialmente sus acciones a los efectos de esta convocatoria, y que el registro quedará cerrado el día 8 de Septiembre próximo venidero. — Montevideo, Julio 31 de 1920, set.8.

### Asociación Rural del Uruguay

ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

De acuerdo con lo establecido en el artículo 17, incisos A y B de los Estatutos Sociales y por resolución de la Junta Directiva, se convoca a los señores socios activos para la Asamblea General Extraordinaria que tendrá lugar el día veinte y siete del corriente, para tratar la siguiente orden del día:

Adquisición de una propiedad para sede del Instituto Biológico; Reforma de los Estatutos Sociales. — Los Secretarios, 1707-Ag.27.

### Sociedad Comercial de Montevideo

VENTA DE ABONOS Y CARNETS SECCIONES ESTE Y POCTOS

Se avisa al público que desde el 1.º de Septiembre próximo y en adelante, las tarjetas de abonos mensuales para las secciones Este y Poctos, se expedirán en las estaciones respectivas, situadas Constituyente esquina Tacuarembó y Perceval esquina Rivera, del 1.º al 4.º inclusive, de cada mes y de 7 a.m. a 11 p.m. En las mismas estaciones se expedirán carnets de identidad. — Montevideo, Agosto de 1920. — La Administración, 1765-agt.31.

### AL COMERCIO

VAPOR "SANTA ELENA"

Se avisa a los interesados que habiendo terminado la descarga en el depósito Macliel, el vapor arriba nombrado, se procederá a la revisión de las mercancías el día 27 del corriente de las 14 horas a las 16, de acuerdo con lo que establece el artículo 1256 del Código de Comercio.

Las notas de reclamaciones, ya sean por faltas de bultos o en los contenidos de los mismos, deberán ser presentadas dentro de las 48 horas de efectuada dicha revisión. Transcurrido dicho término no se tomará en cuenta reclamo alguno. — Montevideo, Agosto 23 de 1920. — El Agente de escritorio, 1788-ag.27.

### GENERAL

Ferrocarril Central del Uruguay

AVISO. Se avisa al público que el día 6 del próximo mes de Septiembre se procederá a la destrucción de los concurrencias, guías, telegramas y demás papeles de servicio existentes hasta el 30 de Junio de 1918. — Montevideo, Agosto 19 de 1920. — C. W. Bayne, Administrador General, 1786-agt.8.

### SE VENDE una bicicleta

"Alcyon", tipo "Tour de France", último modelo. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

### QUINTERO PLANTADOR

Se vende una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

ROSALBA MENUD DE FAVARO. Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado \$ 1 c/u. Dibujo, pintura a pluma \$ 3 mensuales. h.n.o.

DE LA OCTAVA. TOLBIAC, I. Camacho, 1000 metros en un minuto. Los primeros 700 en 42 1/2 a la par de Timard con C. Ferragut. VANADIUM, A. Pérez, a la par de Grey con Moreno, el kilómetro en 1.1 2/5. CASIOPEA, B. Gómez, ayer, 800 metros al freno en 42 1/2. GUINPOOL, Pondolo, 800 metros en 48. VAINQUEUR, T. Batista, últimos 700 en 30 3/5. MERRY CHAP, Sormani, 1000 metros en 1.2 3/5. POLLINO, González, 1000 metros, últimos 700 en 43. DE LA SEPTIMA. VALSADOR, Tapia, 700 metros con 18 1/2 en los últimos 300. PIQUER SUR QUATRE, A. Pérez, últimos 500 en 30. INFANZON, A. Pérez, 800 metros en 50.

SE VENDE una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

QUINTERO PLANTADOR. Se vende una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

ROSALBA MENUD DE FAVARO. Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado \$ 1 c/u. Dibujo, pintura a pluma \$ 3 mensuales. h.n.o.

DE LA OCTAVA. TOLBIAC, I. Camacho, 1000 metros en un minuto. Los primeros 700 en 42 1/2 a la par de Timard con C. Ferragut. VANADIUM, A. Pérez, a la par de Grey con Moreno, el kilómetro en 1.1 2/5. CASIOPEA, B. Gómez, ayer, 800 metros al freno en 42 1/2. GUINPOOL, Pondolo, 800 metros en 48. VAINQUEUR, T. Batista, últimos 700 en 30 3/5. MERRY CHAP, Sormani, 1000 metros en 1.2 3/5. POLLINO, González, 1000 metros, últimos 700 en 43. DE LA SEPTIMA. VALSADOR, Tapia, 700 metros con 18 1/2 en los últimos 300. PIQUER SUR QUATRE, A. Pérez, últimos 500 en 30. INFANZON, A. Pérez, 800 metros en 50.

SE VENDE una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

QUINTERO PLANTADOR. Se vende una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

ROSALBA MENUD DE FAVARO. Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado \$ 1 c/u. Dibujo, pintura a pluma \$ 3 mensuales. h.n.o.

DE LA OCTAVA. TOLBIAC, I. Camacho, 1000 metros en un minuto. Los primeros 700 en 42 1/2 a la par de Timard con C. Ferragut. VANADIUM, A. Pérez, a la par de Grey con Moreno, el kilómetro en 1.1 2/5. CASIOPEA, B. Gómez, ayer, 800 metros al freno en 42 1/2. GUINPOOL, Pondolo, 800 metros en 48. VAINQUEUR, T. Batista, últimos 700 en 30 3/5. MERRY CHAP, Sormani, 1000 metros en 1.2 3/5. POLLINO, González, 1000 metros, últimos 700 en 43. DE LA SEPTIMA. VALSADOR, Tapia, 700 metros con 18 1/2 en los últimos 300. PIQUER SUR QUATRE, A. Pérez, últimos 500 en 30. INFANZON, A. Pérez, 800 metros en 50.

SE VENDE una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

QUINTERO PLANTADOR. Se vende una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

ROSALBA MENUD DE FAVARO. Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado \$ 1 c/u. Dibujo, pintura a pluma \$ 3 mensuales. h.n.o.

DE LA OCTAVA. TOLBIAC, I. Camacho, 1000 metros en un minuto. Los primeros 700 en 42 1/2 a la par de Timard con C. Ferragut. VANADIUM, A. Pérez, a la par de Grey con Moreno, el kilómetro en 1.1 2/5. CASIOPEA, B. Gómez, ayer, 800 metros al freno en 42 1/2. GUINPOOL, Pondolo, 800 metros en 48. VAINQUEUR, T. Batista, últimos 700 en 30 3/5. MERRY CHAP, Sormani, 1000 metros en 1.2 3/5. POLLINO, González, 1000 metros, últimos 700 en 43. DE LA SEPTIMA. VALSADOR, Tapia, 700 metros con 18 1/2 en los últimos 300. PIQUER SUR QUATRE, A. Pérez, últimos 500 en 30. INFANZON, A. Pérez, 800 metros en 50.

SE VENDE una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

QUINTERO PLANTADOR. Se vende una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

ROSALBA MENUD DE FAVARO. Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado \$ 1 c/u. Dibujo, pintura a pluma \$ 3 mensuales. h.n.o.

DE LA OCTAVA. TOLBIAC, I. Camacho, 1000 metros en un minuto. Los primeros 700 en 42 1/2 a la par de Timard con C. Ferragut. VANADIUM, A. Pérez, a la par de Grey con Moreno, el kilómetro en 1.1 2/5. CASIOPEA, B. Gómez, ayer, 800 metros al freno en 42 1/2. GUINPOOL, Pondolo, 800 metros en 48. VAINQUEUR, T. Batista, últimos 700 en 30 3/5. MERRY CHAP, Sormani, 1000 metros en 1.2 3/5. POLLINO, González, 1000 metros, últimos 700 en 43. DE LA SEPTIMA. VALSADOR, Tapia, 700 metros con 18 1/2 en los últimos 300. PIQUER SUR QUATRE, A. Pérez, últimos 500 en 30. INFANZON, A. Pérez, 800 metros en 50.

SE VENDE una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

QUINTERO PLANTADOR. Se vende una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

ROSALBA MENUD DE FAVARO. Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado \$ 1 c/u. Dibujo, pintura a pluma \$ 3 mensuales. h.n.o.

DE LA OCTAVA. TOLBIAC, I. Camacho, 1000 metros en un minuto. Los primeros 700 en 42 1/2 a la par de Timard con C. Ferragut. VANADIUM, A. Pérez, a la par de Grey con Moreno, el kilómetro en 1.1 2/5. CASIOPEA, B. Gómez, ayer, 800 metros al freno en 42 1/2. GUINPOOL, Pondolo, 800 metros en 48. VAINQUEUR, T. Batista, últimos 700 en 30 3/5. MERRY CHAP, Sormani, 1000 metros en 1.2 3/5. POLLINO, González, 1000 metros, últimos 700 en 43. DE LA SEPTIMA. VALSADOR, Tapia, 700 metros con 18 1/2 en los últimos 300. PIQUER SUR QUATRE, A. Pérez, últimos 500 en 30. INFANZON, A. Pérez, 800 metros en 50.

SE VENDE una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

QUINTERO PLANTADOR. Se vende una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

ROSALBA MENUD DE FAVARO. Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado \$ 1 c/u. Dibujo, pintura a pluma \$ 3 mensuales. h.n.o.

DE LA OCTAVA. TOLBIAC, I. Camacho, 1000 metros en un minuto. Los primeros 700 en 42 1/2 a la par de Timard con C. Ferragut. VANADIUM, A. Pérez, a la par de Grey con Moreno, el kilómetro en 1.1 2/5. CASIOPEA, B. Gómez, ayer, 800 metros al freno en 42 1/2. GUINPOOL, Pondolo, 800 metros en 48. VAINQUEUR, T. Batista, últimos 700 en 30 3/5. MERRY CHAP, Sormani, 1000 metros en 1.2 3/5. POLLINO, González, 1000 metros, últimos 700 en 43. DE LA SEPTIMA. VALSADOR, Tapia, 700 metros con 18 1/2 en los últimos 300. PIQUER SUR QUATRE, A. Pérez, últimos 500 en 30. INFANZON, A. Pérez, 800 metros en 50.

SE VENDE una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

QUINTERO PLANTADOR. Se vende una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

ROSALBA MENUD DE FAVARO. Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado \$ 1 c/u. Dibujo, pintura a pluma \$ 3 mensuales. h.n.o.

DE LA OCTAVA. TOLBIAC, I. Camacho, 1000 metros en un minuto. Los primeros 700 en 42 1/2 a la par de Timard con C. Ferragut. VANADIUM, A. Pérez, a la par de Grey con Moreno, el kilómetro en 1.1 2/5. CASIOPEA, B. Gómez, ayer, 800 metros al freno en 42 1/2. GUINPOOL, Pondolo, 800 metros en 48. VAINQUEUR, T. Batista, últimos 700 en 30 3/5. MERRY CHAP, Sormani, 1000 metros en 1.2 3/5. POLLINO, González, 1000 metros, últimos 700 en 43. DE LA SEPTIMA. VALSADOR, Tapia, 700 metros con 18 1/2 en los últimos 300. PIQUER SUR QUATRE, A. Pérez, últimos 500 en 30. INFANZON, A. Pérez, 800 metros en 50.

SE VENDE una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

QUINTERO PLANTADOR. Se vende una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

ROSALBA MENUD DE FAVARO. Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado \$ 1 c/u. Dibujo, pintura a pluma \$ 3 mensuales. h.n.o.

DE LA OCTAVA. TOLBIAC, I. Camacho, 1000 metros en un minuto. Los primeros 700 en 42 1/2 a la par de Timard con C. Ferragut. VANADIUM, A. Pérez, a la par de Grey con Moreno, el kilómetro en 1.1 2/5. CASIOPEA, B. Gómez, ayer, 800 metros al freno en 42 1/2. GUINPOOL, Pondolo, 800 metros en 48. VAINQUEUR, T. Batista, últimos 700 en 30 3/5. MERRY CHAP, Sormani, 1000 metros en 1.2 3/5. POLLINO, González, 1000 metros, últimos 700 en 43. DE LA SEPTIMA. VALSADOR, Tapia, 700 metros con 18 1/2 en los últimos 300. PIQUER SUR QUATRE, A. Pérez, últimos 500 en 30. INFANZON, A. Pérez, 800 metros en 50.

SE VENDE una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

QUINTERO PLANTADOR. Se vende una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

ROSALBA MENUD DE FAVARO. Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado \$ 1 c/u. Dibujo, pintura a pluma \$ 3 mensuales. h.n.o.

DE LA OCTAVA. TOLBIAC, I. Camacho, 1000 metros en un minuto. Los primeros 700 en 42 1/2 a la par de Timard con C. Ferragut. VANADIUM, A. Pérez, a la par de Grey con Moreno, el kilómetro en 1.1 2/5. CASIOPEA, B. Gómez, ayer, 800 metros al freno en 42 1/2. GUINPOOL, Pondolo, 800 metros en 48. VAINQUEUR, T. Batista, últimos 700 en 30 3/5. MERRY CHAP, Sormani, 1000 metros en 1.2 3/5. POLLINO, González, 1000 metros, últimos 700 en 43. DE LA SEPTIMA. VALSADOR, Tapia, 700 metros con 18 1/2 en los últimos 300. PIQUER SUR QUATRE, A. Pérez, últimos 500 en 30. INFANZON, A. Pérez, 800 metros en 50.

SE VENDE una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

QUINTERO PLANTADOR. Se vende una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo lo necesario para vivir. Se vende a precio de 1.200 pesos. Tratar: Rincón núm. 587. 287-h.n.o.

ROSALBA MENUD DE FAVARO. Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado \$ 1 c/u. Dibujo, pintura a pluma \$ 3 mensuales. h.n.o.

DE LA OCTAVA. TOLBIAC, I. Camacho, 1000 metros en un minuto. Los primeros 700 en 42 1/2 a la par de Timard con C. Ferragut. VANADIUM, A. Pérez, a la par de Grey con Moreno, el kilómetro en 1.1 2/5. CASIOPEA, B. Gómez, ayer, 800 metros al freno en 42 1/2. GUINPOOL, Pondolo, 800 metros en 48. VAINQUEUR, T. Batista, últimos 700 en 30 3/5. MERRY CHAP, Sormani, 1000 metros en 1.2 3/5. POLLINO, González, 1000 metros, últimos 700 en 43. DE LA SEPTIMA. VALSADOR, Tapia, 700 metros con 18 1/2 en los últimos 300. PIQUER SUR QUATRE, A. Pérez, últimos 500 en 30. INFANZON, A. Pérez, 800 metros en 50.

SE VENDE una casa de 4 piezas, con baño, cocina, comedor, sala, y todo